

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098		Booking No. 18003056288	B/L No. MOLU18002603159
Consignee (not negotiable unless consigned "to order") TRAMAVILLE LTD, P. O. BOX 94034-80107 MOMBASA KENYA 001254412223916		BILL OF LADING	
Notify Party SAME AS CONSIGNEE		SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof) Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.	
** Local vessel From		Also Notify (For the Merchant's reference only)	
Ocean vessel/Voy. No. LEO SPIRIT 0054A	Port of loading KISARAZU, JAPAN	THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND/OR SPARE PARTS OF USED CARS.	
Port of discharge MOMBASA, KENYA	For transhipment to	Final destination KEN CFS	

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2015 TOYOTA COROLLA AXIO NRE160-7011018 1NR-0752487 HS CODE: 8703.22 436X169X146	1,050.000	10.758

Particulars furnished by shipper

* Total number of packages or units. **ONE UNIT**

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
------	-------------	-------	--------------	-------	------	-----	---------	---------

A S A R R A N G E D

No. of Originals THREE	Place and date of B/L issue KOBE JAN. 31. 2022	Totals & Pay at:
----------------------------------	--	------------------

ON BOARD
Date **JAN. 31. 2022** Signature **NORDIC AGENCIES** As Agents
Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier

FIRST ORIGINAL
By **NORDIC AGENCIES** As Agents
By **Daiya Juro** As Agents

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098		Booking No. 18003056288	B/L No. MOLU18002603159
Consignee (not negotiable unless consigned "to order") TRAMAVILLE LTD, P. O. BOX 94034-80107 MOMBASA KENYA 001254412223916		BILL OF LADING	
Notify Party SAME AS CONSIGNEE		SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof) Declared value USD _____ subject to clause 5 (6) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.	
*** Local vessel		Also Notify (For the Merchant's reference only)	
Ocean vessel/Voy. No. 0054A LEO SPIRIT		THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND/OR SPARE PARTS OF USED CARS.	
Port of loading KISARAZU, JAPAN		Final destination (Merchant's reference only) KEN CFS	
Port of discharge MOMBASA, KENYA		For transhipment to	

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2015 TOYOTA COROLLA AXIO NRE160-7011018 1NR-0752487 HS CODE: 8703.22 436X169X146	1,050.000	10.758

Particulars furnished by shipper

* Total number of packages or units. **ONE UNIT**

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
------	-------------	-------	--------------	-------	------	-----	---------	---------

A S A R R A N G E D

No. of Originals THREE	Place and date of B/L issue KOBE JAN. 31. 2022	Totals & Pay at:
----------------------------------	--	------------------

ON BOARD
Date **JAN. 31. 2022** Signature **NORDIC AGENCIES**

THIRD ORIGINAL

As Agents **NORDIC AGENCIES** Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier
 By **Daiya Jono** As Agents
 OA 838 **Daiya Jono** carrier
 ** Applicable if carriage by local vessel to port of loading or ocean vessel arranged by carrier as agent for the Merchant in accordance with clause 7.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

DATE 2022/02/01

MESSRS TRAMAVILLE LTD,
P.O. BOX 94034-80107
MOMBASA

INVOICE NO. 88214549136

COUNTRY KENYA

SHIPPED PER : Leo Spirit(KZ)

SAILING ON OR ABOUT: 2022/01/31

FROM: Kisarazu

TO: Mombasa, Kenya

TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY


USED MOTOR CARS

CIF Mombasa in Japanese Yen

1	TOYOTA COROLLA AXIO	2015 NRE160-7011018	1050kg	436X169X146	Petrol	1300cc	¥825,000
---	---------------------	---------------------	--------	-------------	--------	--------	----------

MARK & NO.	ONE UNIT(S) TOTAL	¥825,000
------------	-------------------	----------

NO MARK



IBC Japan Ltd.



KENYA BUREAU OF STANDARDS



Certificate no.

QISJ/KIS-RWI-265985

Date of Issue

17, January, 2022

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS
KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KISARAZU

Inspection Date

14, January, 2022

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

TOYOTA

Model

DBA-NRE160

Chassis/VIN Number

NRE160-7011018

Engine Number/Model

1NR - 0752487

Engine Capacity(c.c Rating)

1320 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2015/02

Inspected Mileage (Odometer Reading)

49979 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

16, April, 2022

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

番号 01350 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

整理番号 3461805301164501

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
高崎 530 さ 6450 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 3 年 12 月 20 日 2021 year 12 month 20 day	平成 27 年 2 月 2015 year 2 month	NRE160-7011018 原動機の型式 / Engine Model
トヨタ	[194]DBA-NRE160	1NR	
所有者の住所 Name of Owner	株式会社ビッグモーター		
使用者の氏名又は名称 Name of User	東京都港区六本木6丁目10-1		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	群馬県高崎市吉井町池1967-2		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number
小型 小型 乗用	自家用の別 Purpose	箱型 Type of Body	最大積載量 Maxim. Carry
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	車両重量 Weight
1.32 kW	ガソリン	17277	1050 kg
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day	令和 4 年 6 月 23 日 2022 year 6 month 23 day	分類区分番号 Classification No.	前後軸重 FR Weight
		0001	660 kg
			前後軸重 RR Weight
			1325 kg
			車両総重量 G/Weight
			1050 kg
			前後軸重 FR Weight
			390 kg
			前後軸重 RR Weight
			1325 kg

【京都】輸出予定届出者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した輸出品に係る届出をしない場合は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した輸出品は、当該輸出品が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出品証明書を返納しなければなりません。

*一時抹消中所有者 / Latest Owner *
IBC Japan 株式会社
京都府京都市伏見区中島宮前町64 [114256]
[申請年月 / Date of Application]
令和3(2021)年12月24日
[走行距離計表示値 / Mileage]

34,400km (令和2(2020)年2月10日)
[旧走行距離計表示値 / Mileage]
17,500km (平成30(2018)年1月30日)
以下空白

令和3年12月24日
2021 year 12 month 24 day
Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the District Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan



裏面もご覧下さい。

No. 01350

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
TAKASAKI 530 SA	6450	December, 20 , 2021	February, 2015
Name		Model	
TOYOTA		DBA-NRE160	
Last owner's name		INR	
IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA			
Above address			
KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name			

Above address			

Above location			

Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
SMALL	Passenger		SEDAN
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Length
1.32 L kw	PETROL	17277	436 cm
EXPIRY DATE	Code no. 0001		
	June, 23 , 2022		
REMARK:	[KYOTO]		

December, 24 , 2021

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition